

Cordless Wet & Dry Vacuum Cleaner | WVC-222DC



Online Warranty Registration



Please read these instructions and warranty information carefully before use and keep them handy for future reference.

USER MANUAL

Table of Contents

Warnings & Safety Precautions	03
Product Structure	06
Operation Instructions	07
Cleaning & Maintenance	14
Troubleshooting	17
Technical Specification	19
Warranty Terms & Conditions	35

Warnings & Safety Precautions

WARNING!

Read all instructions carefully before using this product.

- This product is for domestic indoor use only. If this product is used for any commercial, industrial, rental or other purposes, product warranty will be VOIDED.
 - This product is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of this product by an adult responsible for their safety.
 - Mind your children and **DO NOT** let children play with this product.
 - Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - Check the voltage indicated on the rating label before using this product.
 - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazards.
 - Unplug this product from the power source before cleaning and maintenance.
 - Contact German Pool authorized service technician for repair or maintenance of this product.
-
1. Before using this product, please read all the contents of this manual carefully and install this product according to the steps in this manual. Keep this instruction properly. If you are passing this product to a third party for use, please enclose this manual with the product. Any operation inconsistent with the instructions may result in product damage or serious personal injury. This product is only suitable for use in the conventional home environment, not suitable for industrial or outdoor use.
 2. This product is not intended for use by persons with physical, sensory or intellectual impairments or those who lack experience and common sense (including children), unless supervised or directed by others to ensure that it can be used safely.
 3. **DO NOT** touch the plug or any live part of this product with wet hands to avoid the risk of electric shock.
 4. If the charger or plug is damaged, stop using it. Please contact German Pool Customer Service & Repair Centre for replacement to avoid harm.
 5. Keep air passages and moving parts of this product away from long hair, loose clothing, fingers, and other body parts. **DO NOT** point suction tubes, accessory tips, or tools at your eyes, ears, or mouth.
 6. When using, if you find electrical leakage or excessive motor temperature and abnormal sound, such as fuselage overheating, abnormal sound, odor, weak suction, etc., you should immediately stop using and contact German Pool Customer Service & Repair Centre.
 7. When charging, please use our special charger for you to charge; other types of chargers can cause battery failure or extreme thermal effects.
 8. If you **DO NOT** use this product for a long time, turn off the power and unplug the charging socket.
 9. After the use of this product, please clean the dirty water tank in time to keep the ventilation path clear, to avoid blocking caused by suction decline, motor heating, thus affecting the service life of this product.
 10. After using this product, please store in a dry place. Wet place will affect the electrical insulation

Warnings & Safety Precautions

and service life.

11. The body and brush of this product are electrified and cannot be soaked in water or rinsed.
12. Please check the unblocked condition of the suction nozzle regularly. If there is blockage, please remove it in time to avoid the decrease of suction caused by blockage and affect the performance of this product.
13. Make sure to turn off this product before replacing the roller brush.
14. When this product fails, DO NOT repair it by yourself, please contact German Pool Customer Service & Repair Centre for help.
15. The technologies and other information reflected in this product manual are obtained by our company or designated testing companies, and our company reserves the rights of final interpretation.

About The Scope Of Use Of This Product

1. This product is suitable for hard floor in indoor environment, including waxed floor, stone ground floor, rubber floor, marble floor, granite floor, terrazzo floor, solid wood floor, composite floor, bamboo floor and all kinds of mirror tiles, porcelain tiles and other flat surface. If this product is used on uneven surfaces, it may not achieve the best results.
2. DO NOT use this product near or on flammable or explosive objects, where there is a risk of fire and explosion.
3. DO NOT use this product near working fireplaces and heaters to prevent deformation of the machine shell.
4. DO NOT suck high-temperature substances (unextinguished cigarette butts, matches, hot ash, etc.), ultrafine substances (such as lime, cement, wood chips, gypsum powder, ash, charcoal powder, etc.), dangerous substances (such as solvents, scale removers, etc.), chemical substances (such as acidic substances, cleaning agents, etc.), and other substances with uncertain physical properties.
5. DO NOT use this product to absorb detergent, kerosene, gasoline, alcohol, paint, perfume, etc., these liquids may cause short circuit, fire or explosion of the machine.
6. DO NOT use this product to absorb the toner and toner used inside the laser printer and copier. These objects may cause fire or explosion.
7. DO NOT use this product to absorb sharp objects, such as glass fragments, small toys, pins, paper clips, stones, plaster, large pieces of paper, etc., these objects may cause blockage and damage the machine.
8. DO NOT use this product to absorb any burning or smoking objects, such as soot from an unextinguished heat source, burning cigarette butts or matches.
9. Similar to shoe polish, paint, pigment and other strong grease, strong viscosity or strong staining stains, not within the scope of use of this product.

About Cleaning Solutions

1. If a large amount of cleaning solution is added, it will generate more foam when used, which may penetrate into the motor and cause danger.
2. Follow the cleaning solution's instructions for use and dilute the cleaning solution accordingly. It

Warnings & Safety Precautions

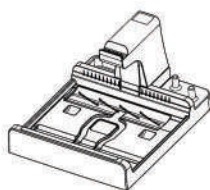
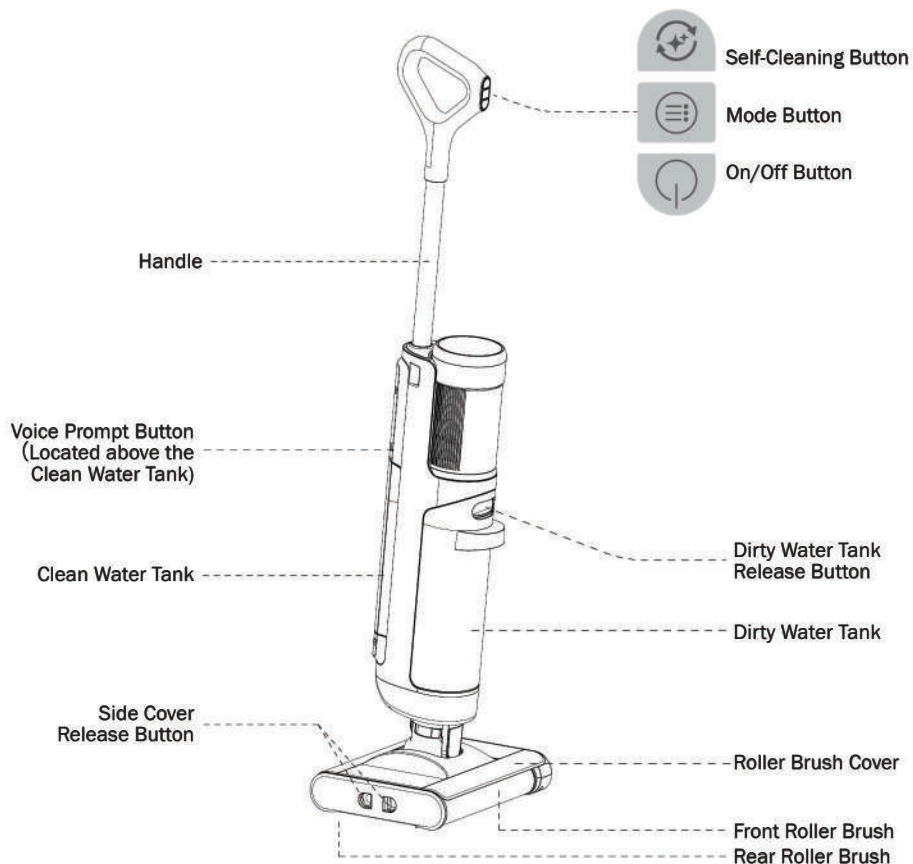
is recommended to use cleaning agents produced by our company or approved manufacturers, which should not contain acids, alkaline solutions, or substances harmful to the environment.

3. Cleaning solutions should be stored out of reach of children. If cleaning solution accidentally comes into contact with the eyes, immediately rinse thoroughly with clean water. In case of ingestion, immediate medical attention is required. When handling wastewater and cleaning solutions, it is necessary to comply with local environmental regulations.

About The Machine

1. DO NOT disassemble the closed machine by yourself, there are no parts in the machine that customers can repair by themselves, and DO NOT try to change the performance of the machine, otherwise it will lead to danger.
2. The use of a voltage that does not correspond to the specifications of this product will cause damage to the motor and is more likely to cause injury to the user.
3. The correct rated voltage is indicated on the rating label.
4. When cleaning stairs, take extra care to prevent falls.
5. DO NOT shake this product up and down or crash violently to prevent sewage from flowing into the motor.
6. When the motor is working, please DO NOT lift or carry this product up and down, and DO NOT tilt this product to one side or lay it flat to prevent sewage from entering the motor.
7. In order to prevent tripping, this product should be placed against the wall after use.
8. If the clean water tank and dirty water tank are not properly installed, DO NOT use them.
9. DO NOT place any small objects in the outlet, DO NOT block the outlet, take away all small objects that may hinder the smooth airflow of the outlet, and prevent the machine from overheating.
10. DO NOT rain or wet the fuselage, otherwise there may be fire and electric shock accidents due to short circuit of the machine.

Product Structure



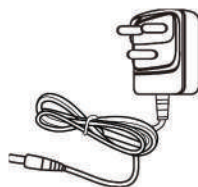
Docking Station & Charging Stand



Front Roller Brush



Rear Roller Brush



Power Adaptor



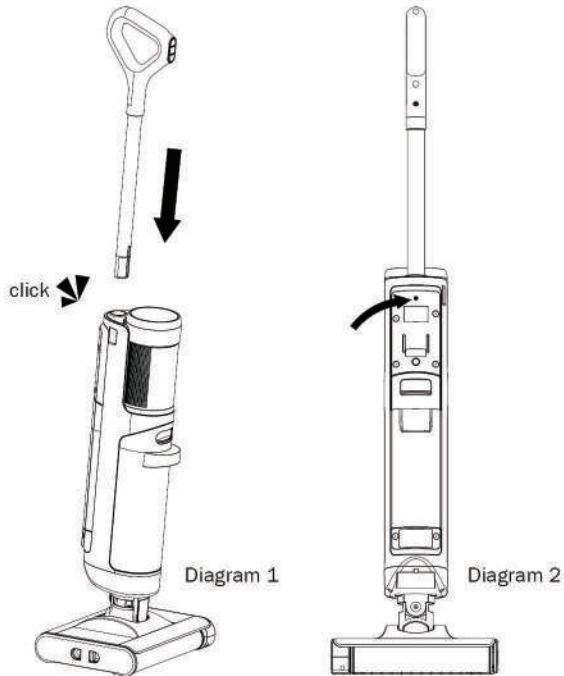
Filter



Brush (for cleaning dirty water tank)

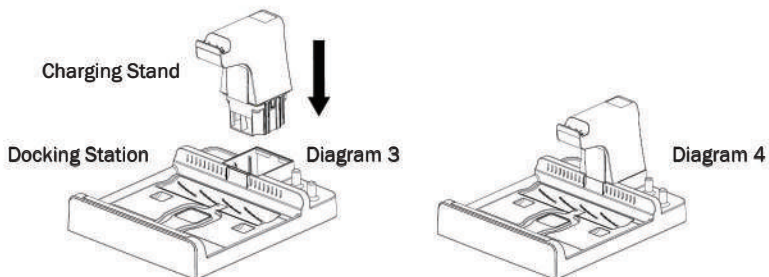
Operation Instructions

Attaching/Detaching The Handle



- Attaching the handle: (Diagram 1) Align the end of the handle with the slot on the main body, insert it vertically downwards until you hear a click and the handle is locked in place.
- Detaching the handle: (Diagram 2) Push a small hard object into the release hole, and pull the handle vertically upwards.

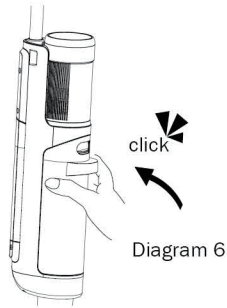
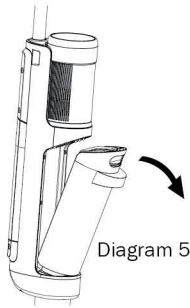
Installing The Charging Stand



Align the charging stand with the square slot on the docking station and insert it vertically downwards (Diagram 3), press down until it is firmly in place (Diagram 4).

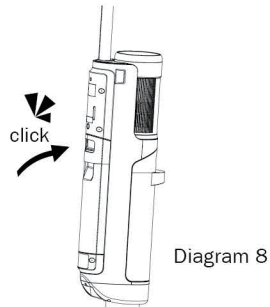
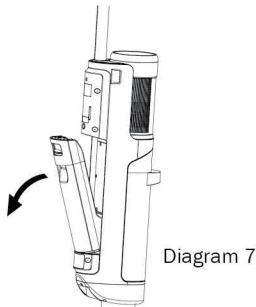
Operation Instructions

Attaching/Detaching The Dirty Water Tank



- Detaching the dirty water tank: (Diagram 5) Hold the handle of the dirty water tank, press the release button and gently pull out the tank.
- Attaching the dirty water tank: (Diagram 6) Align the bottom of the dirty water tank with the slot on the main body, push in the water tank until you hear a click and the tank is locked in place.

Attaching/Detaching The Clean Water Tank



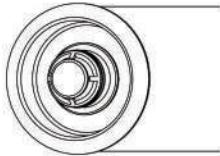
- Detaching the clean water tank: (Diagram 7) Hold the handle of the clean water tank, press the release button and gently pull out the tank.
- Attaching the clean water tank: (Diagram 8) Align the bottom of the clean water tank with the slot on the main body, gently push in the water tank until you hear a click and the tank is locked in place.

Operation Instructions

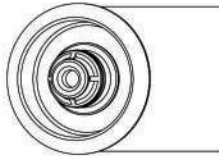
Installing Front/Rear Roller Brushes

Note:

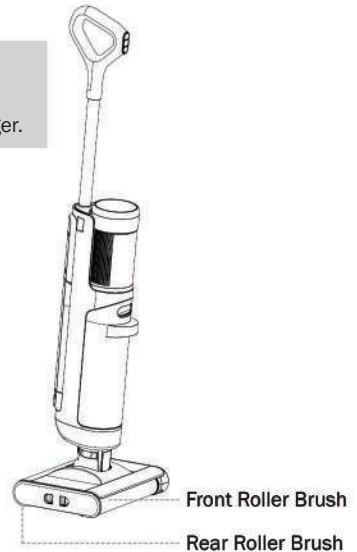
DO NOT mix up the front and rear roller brushes when installing. Incorrect placement will cause product damage and possible danger.



Rear Roller Brush



Front Roller Brush



Front Roller Brush

Rear Roller Brush

Charging The Product

Note:

Make sure to fully charge the product before using it for the first time.

1. Connect the charging stand to the power source (power port is located on the back of the charging stand).
2. Place the product on the docking station, make sure the charging port on the back of the product is fitted onto the charging port on the charging stand.
3. During charging, the LED display on the product will show the current battery charge. German Pool logo on the LED display will pulsate as a breathing light.
4. Five minutes after the product is fully charged, the LED display will go dark.

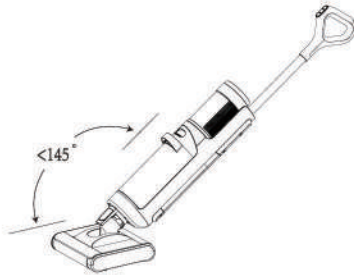
Note:

- When battery charging is not required, user can disconnect and store away the power adaptor and cable. During charging, please stand the product upright against the wall to prevent tripping over it.
- It is recommended to at least recharge the product for 3 hours every 3 months (it is not necessary to fully charge it).
- DO NOT charge this product for an extended period. If the battery is already fully charged and the charging process continues, it must be immediately stopped. Failure to do so may result in battery overheating, deformation or extreme thermal effects, posing potential hazards.

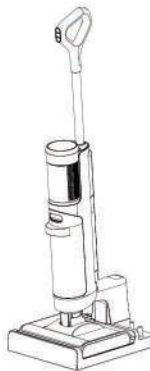
Operation Instructions

Precautions Before Use

1. Before use, check the battery status of the product. If the battery is low, please charge it in time, and use the product after it is fully charged.
2. This product has a vertical lock. When the product is at a straight angle (vertical) to the floor, it cannot be turned on. Tilt it at an angle to use it, but DO NOT tilt it over 145° to avoid water spillage.

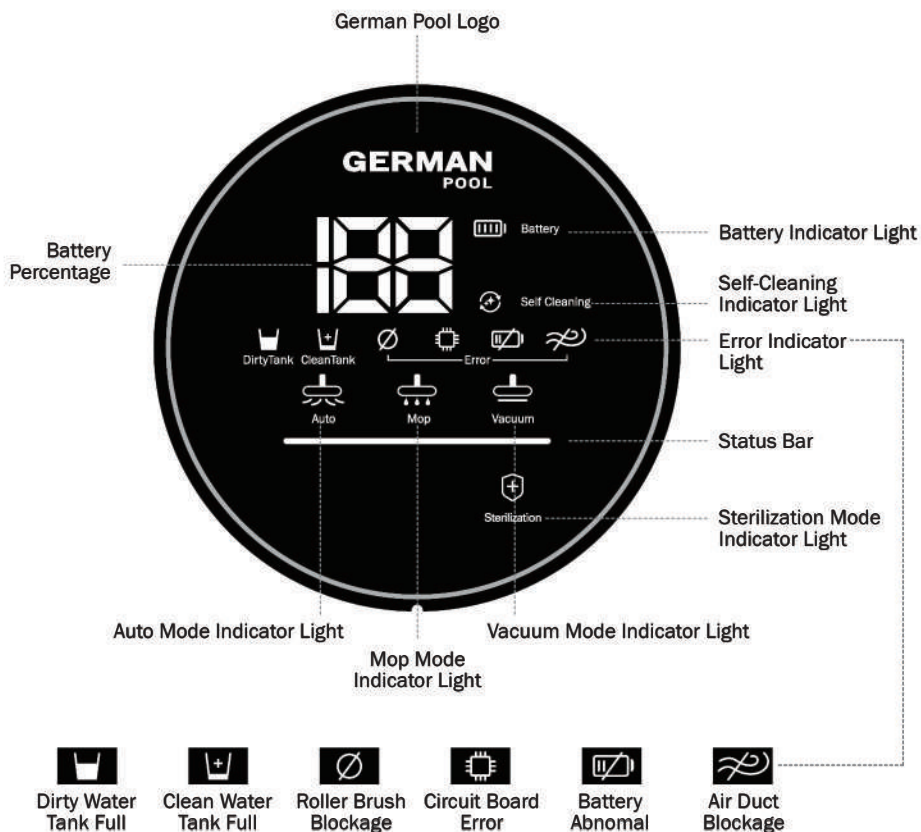


3. After using the product, it is recommended to stand it back upright and place it on the docking station.



Operation Instructions

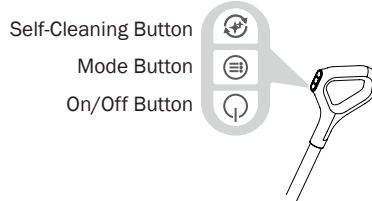
LED Display





Operation Instructions

How To Use


1. Lift the product off the docking station, position product at a slanted angle, put your foot gently on the roller brush cover, and gently push it down until both roller brushes touch the floor.



Note:

- This product has a vertical lock. When the product is at a straight angle (vertical) to the floor, the product cannot be turned on, and LED display goes dark. Please follow step 1 above and position the product at a slanted angle before turning on the product.
 - DO NOT tilt the product over 145° to avoid water spillage.
2. Press On/Off button  to turn on the product, German Pool logo, Battery Percentage display, Battery Indicator Light, Auto Mode Indicator Light, and Status Bar on the LED display panel will light up.
 3. When product is turned on, it will run in Auto Mode by default; user can press Mode Button  to cycle among Auto Mode, Mop Mode, Vacuum Mode and Sterilization Mode, the corresponding indicator light will light up, and Status Bar will display the following according to the mode selected:

Mode	Status Bar
Auto Mode	Status Bar is half-lit
Mop Mode	Status Bar is fully lit
Vacuum Mode	Status Bar goes dark
Sterilization Mode	Status Bar displays the generation progress of the electrolyte solution, display panel shows 30-second countdown. When countdown is completed, product will run in Auto Mode by default. User can change to other desired modes.

4. After using the product, press On/Off Button  to turn off the product, return the product to its vertical position and place it back on the docking station.

Note:



- When the dirty water tank is full, the Dirty Water Tank Full Indicator Light will blink, the product will emit a voice prompt and stop operating.
- When the clean water tank is empty, the Clean Water Tank Empty Indicator Light will blink, the product will emit a voice prompt but continue to operate.
- When battery reserve is 10% or less, the Battery Indicator Light will blink; when battery reserve is higher than 10%, the Battery Indicator Light will light up constantly.
- When the roller brush is blocked, LED display will show “LG”, the product will emit a voice prompt and stop operating.

Operation Instructions

Note:

For deep cleansing, user can add no-rinse sudless neutral floor cleanser into the water tank (cleanser to water ratio: 1:99).

Self-Cleaning Mode

1. Place the product on the docking station, press Self-Cleaning Button , Self-Cleaning Indicator Light lights up constant.
2. Roller brushes will automatically spin to clean themselves, and will stop spinning when cleaning is completed; anytime during Self-Cleaning Mode, user can press Self-Cleaning Button  to exit Self-Cleaning Mode.
3. After self-cleaning is completed, Roller Brush Drying function will automatically start, and the product will also automatically start recharging.
4. When roller brushes are dried and charging is completed, the product will automatically enter standby state and the LED display will go dark.

Note:

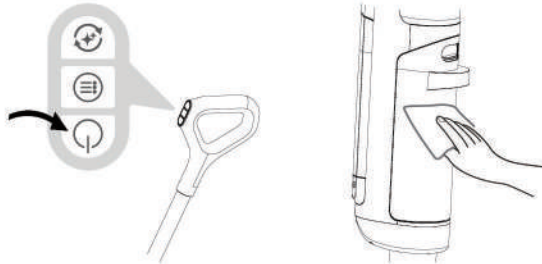
To use Self-Cleaning Mode, the battery reserve must not be lower than 20%.


Voice Prompt Function

1. This product is equipped with Voice Prompt function to remind user of the product's working status.
2. The Voice Prompt function is activated by factory default. To deactivate Voice Prompt function, press Voice Prompt Button located on the back of the product (above the Clean Water Tank).
3. To reactivate Voice Prompt function, press Voice Prompt Button again.

Cleaning & Maintenance

Cleaning The Main Unit

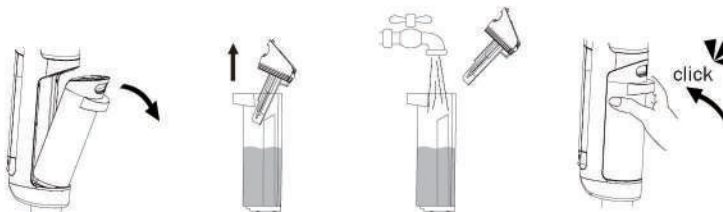


1. Before cleaning, make sure to press On/Off Button  to turn off the product and take it off the docking station.
2. Wipe the exterior with a soft cloth moistened with water or neutral detergent, remember to wring out the cloth before wiping. DO NOT allow water to enter the electronic parts of the product.

Note:

- To ensure optimal performance of this product, it is recommended to perform regular maintenance on its components.
- After cleaning, it is recommended to place the product in its vertical position back onto the docking station, and keep it in a dry and well-ventilated spot away from direct sunlight.

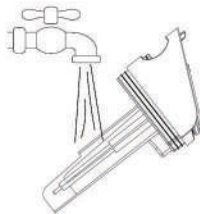
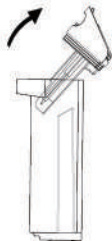
Cleaning The Dirty Water Tank



1. When the dirty water tank is full, the Dirty Water Tank Indicator Light will blink, the product will emit a voice prompt and stop operating.
2. Scrub off any debris stuck on the inside of the dirty water tank with the included brush.
3. After cleaning, close the dirty water tank lid and reinstall it onto the product. When you hear a click, it means it is properly in place.

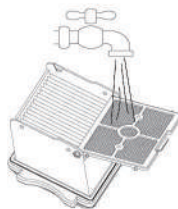
Cleaning & Maintenance

Cleaning The Dirty Water Tank Lid



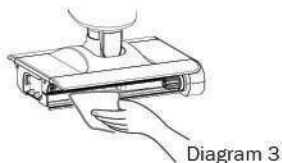
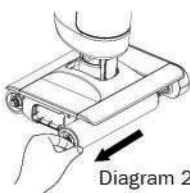
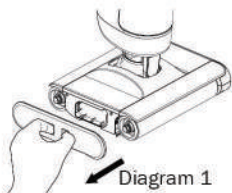
1. Promptly clean off any debris clogging the dirty water tank.
2. Take off the dirty water tank lid and rinse it with water.
3. After cleaning, reinstall the lid onto the dirty water tank.

Cleaning The Filter



1. It is recommended to clean the filter and let it air-dry completely every time after using the product.
2. Take the filter out from the dirty water tank lid.
3. Rinse it with water and let it air-dry completely, then reinstall onto the dirty water tank lid.

Cleaning The Roller Brush Slots



1. It is recommended to clean the roller brushes and roller brush slots regularly to maintain cleanliness.
2. Press the Roller Brush Side Cover Release Button and remove the Roller Brush Side Cover (Diagram 1).
3. Pull out the front and rear roller brushes (Diagram 2).
4. Wipe the slots with a soft cloth moistened with water or neutral detergent, remember to wring out the cloth before wiping. DO NOT allow water to enter the electronic parts of the product.

Cleaning & Maintenance

Cleaning The Roller Brushes

1. It is recommended to regularly remove the roller brushes for deep cleansing to maintain cleanliness.
2. Take out the roller brushes, and use the included brush to brush off any tangled hair and debris.
3. Rinse the roller brushes with water.
4. After cleaning, reinstall the roller brushes onto the product, and place product on the docking station, activate Self-Cleaning Function to spin dry the roller brushes.
5. After Self-Cleaning function is completed, the product will activate Roller Brush Drying Function to completely dry off the roller brushes.

Note:

If there is any debris stuck on the mouth of the air-inlet, please wipe it off with a moist cloth. DO NOT rinse the air inlet mouth with water.

Disposal Of The Battery

Note:

- The battery installed in this product contains environmentally harmful materials. Before disposing of this product, the battery must be removed.
 - Turn off the product before removing the battery.
 - Disposed batteries must be handled safely. Do NOT dispose battery into fire, water, or soil.
 - If leaked battery fluid comes into contact with the skin or clothing, rinse immediately with water to prevent skin irritation, and seek medical attention promptly.
 - Only professional technicians are allowed to dismantle the battery.
 - Proper tools are necessary for removing the battery. First, remove the bottom cover screws, then open the product's bottom cover, disconnect the battery terminals, and remove the battery from the battery compartment.
1. Unplug the product from the power mains. Pull out the charging stand. Dismantle the product casing.
 2. Remove the power connection from the battery, then take out the battery.
 3. Take the battery to your municipal recycling centre. User must follow local environmental protection laws and waste disposal guidelines.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
The product does not operate	No battery or low battery	Fully recharge battery before using again
	Dirty water tank is full and product has automatically stopped operating	Empty dirty water tank then restart
	Roller brush tangled with hair or debris	Clean roller brush
Weak suction power, status bar blinks blue and green alternately	Dirty water tank full	Empty dirty water tank then restart
	Roller brush/roller brush cover/ dirty water tank not installed properly	Reinstall properly then restart
	Roller brush tangled with hair or debris	Clean roller brush
	Filter is wet	Take out filter and let it air-dry completely then restart
	Filter blocked by debris	Remove debris
	Air-inlet or tube blocked by debris	Clear debris from air-inlet or tube then restart
Motor emits strange noise when operating	Air-inlet blocked	Clear debris from air-inlet
	Dirty water tank full	Empty dirty water tank then restart
No water comes out from the roller brushes	Clean water tank empty	Refill clean water tank to the maximum water line
	Clean water tank not installed properly	Properly reinstall the clean water tank
Water leaks out from the air-outlet	Filter not completely air-dried after cleaning or use	Let filter completely air-dry then restart
Product does not charge	Power adaptor not inserted properly into socket	Properly insert power adaptor into socket
	Product is not sitting firmly on the charging stand	Place the product properly on the charging stand
	Power adaptor not properly connected to charging stand	Properly insert power adaptor into charging stand
Status bar blinks	Motor abnormal	Clear out any blockage in airway and restart
Dirty water tank indicator light blinks	Dirty water tank full or airway is blocked	Empty dirty water tank or remove blockage in airway then restart
Clean water tank empty indicator light blinks	Clean water tank empty	Refill clean water tank to maximum water line
Battery fluctuation during discharge	Battery abnormal	Completely discharge and recharge battery for 3 times

WARNING!

If problem persists, please contact Customer Service & Repair Centre. It is forbidden for anyone other than a professional technician to disassemble this product.

Troubleshooting

Error Code	Possible Cause	Solution
E1	Roller brush does not spin	Restart the product. If problem persists, contact German Pool Customer Service & Repair Centre
E2	Low temperature protection, ambient temperature below 0 °C, or battery abnormal	Let the product rest in an indoor environment for 30 minutes then restart
	Battery damaged	Restart the product or let it recharge for at least 1 hour. If problem persists, contact German Pool Customer Service & Repair Centre
E3	Motor abnormal	Restart the product. If problem persists, contact German Pool Customer Service & Repair Centre
E6	Roller brush is stuck	Roller brush is tangled by hair or foreign matter and cannot spin. Take out roller brush, clean then reinstall properly onto the product, then restart
	Roller brush not installed properly	Check to make sure roller brush is installed correctly, then dampen the roller brushes with water and restart
E8	Self-cleaning duct blocked	If problem occurs during self-cleaning function but product can operate during vacuum or mop function, restart self-cleaning function
	Airway or HEPA filter blocked	Clean airways, and check to make sure air-inlet vent, airways and HEPA filter are not blocked
IEE	Power adaptor abnormal	Malfunction occurred when using a generic power adaptor; if it is confirmed you are using an original German Pool power adaptor, contact German Pool Customer Service & Repair Centre
	Battery voltage too low	Restart the product; if problem persists after recharging product for 1 hour, contact German Pool Customer Service & Repair Centre
EE	Battery charge overload protection	Remove the product from the docking station and let it rest for 5 minutes then recharge. If problem persists, contact German Pool Customer Service & Repair Centre
EF	Battery and main circuit board communication error	Restart the product. If problem persists, contact German Pool Customer Service & Repair Centre
EL	Battery charge overheat protection	When battery temperature reaches approx. 50 °C, overheat protection will activate. Let product rest in an indoor environment for 30 minutes then recharge the battery

Technical Specification

Model	WVC-222DC
Voltage	21.6 V
Power	200 W
Battery Capacity	4,000 mAh
Product Dimensions	(H) 1110 (W) 278 (D) 227 mm
Net Weight	4.5 kg

- Specification is subject to change without prior notice.
- If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.
- Refer to www.germanpool.com for the most updated version of the User Manual.

目錄

警告及注意事項 21

產品結構 23

使用說明 24

清潔與保養 30

故障檢修 33

技術規格 34

保用條款 35

警告及注意事項

⚠ 警告！

使用本產品前，請仔細閱讀所有說明。

- 本產品只限家居室內日常使用，如產品作任何商業、工業、出租或其他用途，保用證即告失效。
- 請勿讓兒童或身體有殘障、精神不健全及對本產品缺乏經驗或知識的人士單獨使用本產品；
- 如需使用，必須要在負責任的成年人監管下方可使用。
- 應照顧好兒童，確保他們不會玩弄本產品。
- 無成年人監管下，勿讓兒童清潔及維護本產品。
- 使用前，請先檢查所有電壓是否與本產品標籤上的電壓相符。
- 如果電源線損壞，為免發生意外，電源線必須由廠方、廠方指定的維修中心或同等合格的技術人員進行更換。
- 清潔或檢查本產品前，必須先關機及拔掉插頭。
- 請聯繫德國寶授權的技術人員進行維修或保養本產品。

1. 在使用本產品之前，請仔細閱讀本說明書的所有內容，按照本說明書的步驟安裝本產品；妥善保管本說明書，如果您將本產品傳給其他人使用，必須將本說明書連同本產品一起隨附。任何與說明書指引內容不符的操作，都有可能導致本產品損壞或嚴重的人身傷害。本產品僅適合在常規家庭環境中操作使用，嚴禁在工業或者在室外使用。
2. 本產品不適用於身體、感官或智力上有缺陷的人士或缺乏經驗和常識的人士（包括兒童），除非有他人看管或指導，以確保其能夠安全使用。
3. 嚴禁以濕手觸碰插頭或產品的任何帶電部分，以免發生觸電危險。
4. 如果充電器或插頭損壞，必須停止使用。聯繫德國寶客戶服務及維修中心的維修人員來進行更換，以避免發生危害。
5. 必須將本產品氣流通道和活動部分遠離長毛髮、寬鬆服裝、手指及身體其他部分。嚴禁將吸塵管、附件吸頭或工具對著眼睛、耳朵，或將其放入口中。
6. 使用時，若發現漏電或摩打溫度過高和異常聲響，如機身過熱、異聲、異味、吸力弱等，必須立即停止使用並致聯絡德國寶客戶服務部及維修中心。
7. 充電時，必須使用本公司專配的充電器進行充電；其他類型的充電器可能導致電池故障或發生極端熱效應。
8. 若長時間不使用本產品，必須關閉電源，拔下充電座插頭。
9. 使用完本產品後，必須及時清理污水箱，保持通風路徑暢通，避免阻塞造成吸力下降、摩打發熱，從而影響本產品的使用壽命。
10. 使用完本產品後，必須放在乾燥的地方保存，潮濕的地方會影響電器的絕緣性和使用壽命。
11. 本產品機身、地刷有通電設置，不能泡水或沖洗。
12. 必須定期檢查吸嘴口的暢通情況，若有堵塞，必須及時清除，避免阻塞造成吸力下降，影響本產品的使用性能。
13. 必須確保關機後再更換滾刷。
14. 本產品出現故障時，嚴禁自行維修，聯繫德國寶客戶服務及維修中心以獲取幫助。
15. 本產品說明書內所有體現出來的技術及其他資料由本公司或指定廠商測試公司獲得，最終解釋權歸本公司所有。

警告及注意事項

本產品使用範圍

1. 本產品適用於室內環境中的硬性地面，包括已上蠟地板、石磨地板、橡膠地板、大理石地面、花崗岩地面、水磨石地面、實木地板、複合地板、竹地板及各種鏡面磚、瓷面磚等平整地表面。若在凹凸不平的地表面使用本產品時可能會達不到最佳使用效果。
2. 嚴禁在易燃、易爆的物體附近或表面使用本產品，有導致火災和爆炸的風險。
3. 嚴禁在工作中的壁爐、加熱器附近使用本產品，防止機器外殼變形。
4. 嚴禁抽吸高溫物質（如未熄滅的煙頭、火柴或熱灰等）、超細物質（如石灰、水泥、木屑、石膏粉、灰燼、炭粉等）、危險物品（如溶劑、除垢劑等）、化學物質（如酸性物質、清潔劑等）以及其他物理特性不確定的物質。
5. 嚴禁利用本產品吸取洗滌劑、煤油、汽油、酒精、油漆、香水等，這些液體可能導致機器短路、火災或爆炸。
6. 嚴禁利用本產品吸取雷射印表機、影印機內部使用的調色劑、色粉，這些物體可能導致火災或者爆炸。
7. 嚴禁利用本產品吸取尖銳的物體，比如玻璃碎片、小玩具、別針、迴紋針、石子、石膏、大的紙片等，這些物體可能造成堵塞，損傷機器。
8. 嚴禁利用本產品吸取任何燃燒或冒煙的物體，例如未熄滅熱源的煙灰、燃燒的煙頭或火柴等。
9. 類似鞋油、油漆、顏料等具有強油脂、強粘性或強染色性的污漬，不在本產品使用範圍內。

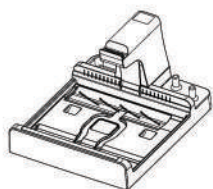
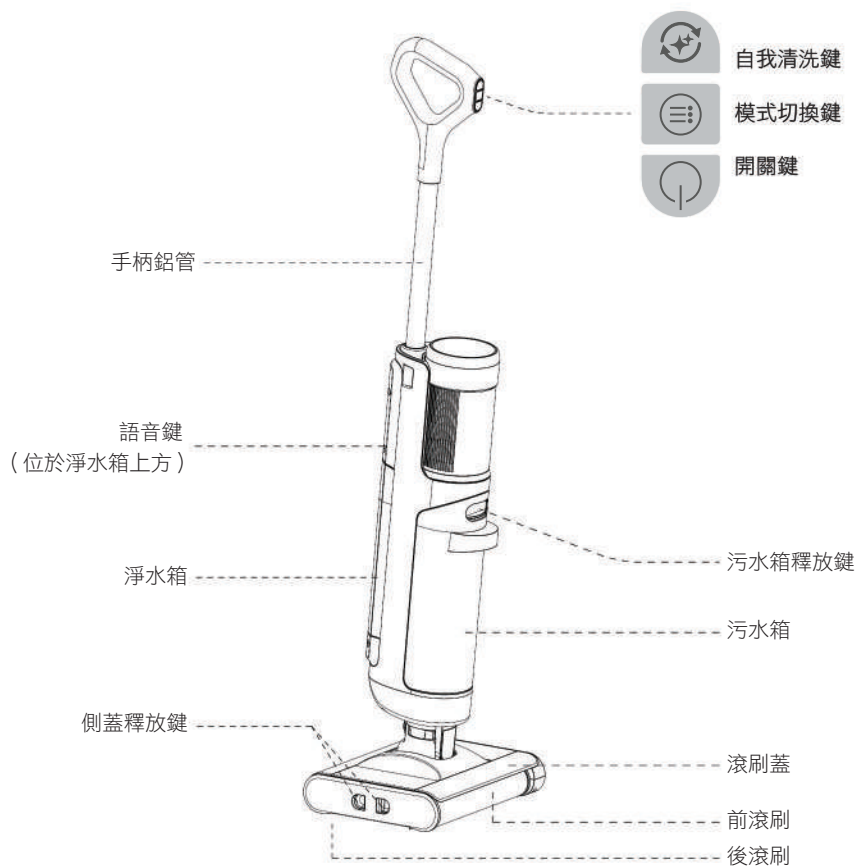
關於清潔溶液

1. 如果加入大量的清潔溶液，使用時會產生較多的泡沫，可能會滲透到摩擦打導致危險。
2. 按照清潔溶液的使用說明配比清潔劑。建議使用本公司及本公司核准的製造商生產的清潔劑，不得含有酸、堿溶液或對環境有害的物質。
3. 清潔劑應保管在兒童觸及不到的地方。如果清潔溶液不慎入眼，必須用清水徹底沖洗乾淨；萬一不小心誤食，必須立即就醫。在處理污水和清潔溶液時，必須遵循當地的環保規定。

關於機器

1. 嚴禁自行拆裝封閉的機器，本機器內沒有顧客可自行維修的部件，嚴禁試圖改變機器的性能，否則將導致危險。
2. 使用與本產品規格不對應的電壓將對摩擦打有損害，更有可能對使用者造成傷害。
3. 正確的額定電壓標示於銘牌上。
4. 清掃樓梯時，必須格外謹慎小心，防止跌落。
5. 嚴禁將本產品上下晃動或劇烈碰撞，防止污水流入摩擦打。
6. 當摩擦打正在工作時，嚴禁上下提起或搬運本產品，嚴禁將本產品歪向一邊或平放，防止污水進入摩擦打。
7. 為防止絆跌，本產品使用後，必須靠牆放置。
8. 若淨水箱和污水箱沒有正確安裝好，嚴禁使用。
9. 嚴禁在出風口放置任何小物件，嚴禁將出風口堵塞，取走一切有可能妨礙出風口氣流順暢的小物件，防止機器過熱。
10. 嚴禁淋雨或弄濕機身，否則有可能因機器短路而發生火災和觸電事故。

產品結構



充電底座及附件支架



前滾刷 後滾刷



充電器



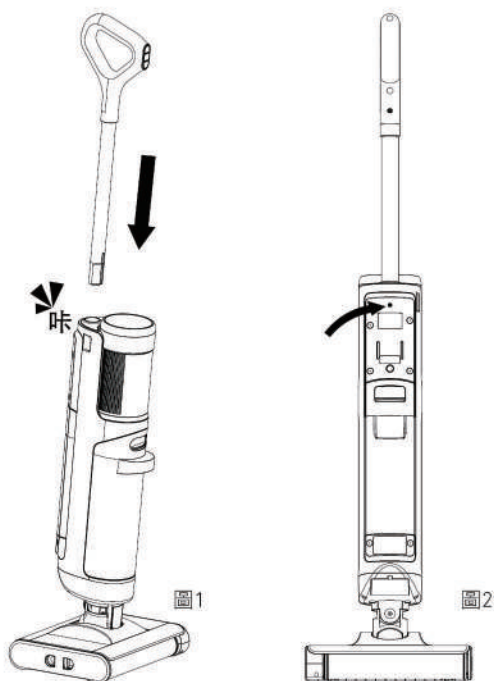
過濾網



毛刷 (清理污水箱)

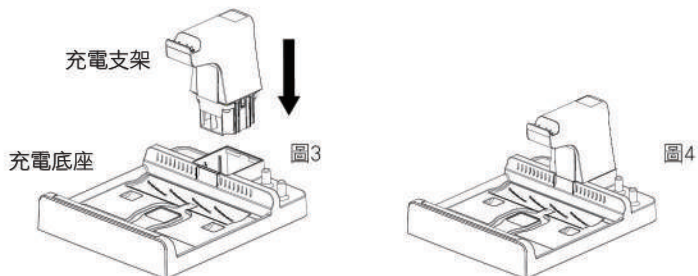
使用說明

安裝/拆卸手柄



- **安裝手柄：**（圖1）將手柄末端對準主機上的槽位，垂直向下插入，聽到「咔」一聲後，確認手柄安裝穩妥無鬆動即安裝完成。
- **拆卸手柄：**（圖2）用堅硬物體按壓圖中位於機身背面的彈扣孔位，同時將手柄垂直向上拉出即可。

安裝充電座



把充電支架對準充電底座的方形卡槽，垂直插入（圖3），按壓至兩者緊貼扣緊即可（圖4）。

使用說明

安裝/拆卸污水箱

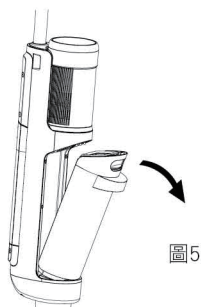


圖5

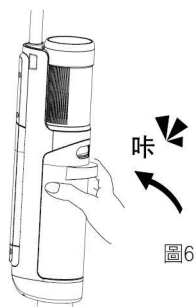


圖6

- 拆卸污水箱：（圖5）握住污水箱提手，同時按壓污水箱釋放按鍵，向外拉出即可。
- 安裝污水箱：（圖6）將污水箱底部對準主機上的槽位，向內推入機身，聽到「咔」一聲即安裝完成。

安裝/拆卸淨水箱

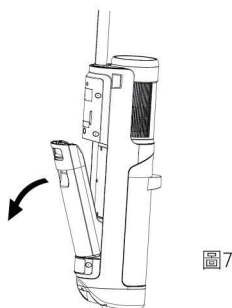


圖7

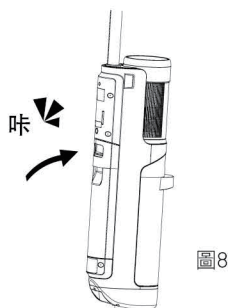


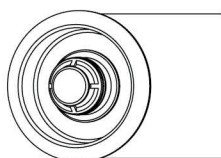
圖8

- 拆卸淨水箱：（圖7）握住淨水箱提手，同時按壓淨水箱釋放按鍵，向外拉出即可。
- 安裝淨水箱：（圖8）將淨水箱底部對準主機上的槽位，向內推入機身，聽到「咔」一聲即安裝完成。

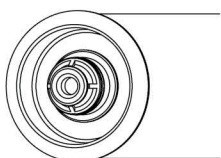
安裝前/後滾刷

注意：

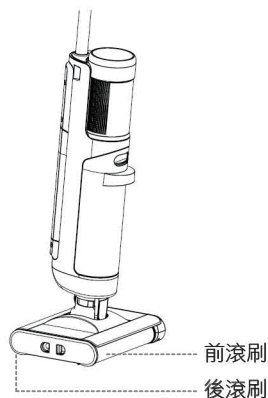
安裝滾刷時必須將前滾刷及後滾刷安裝在正確位置，避免將前/後滾刷調轉安裝，否則可能導致機件故障及危險。



後滾刷



前滾刷



使用說明

為產品充電

注意：

首次使用前，必須將產品充滿電後再使用。

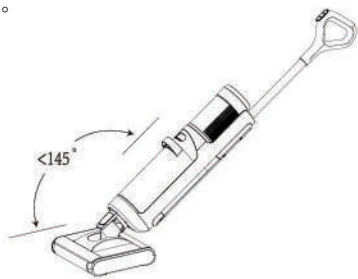
1. 將充電支架連接電源（充電線接口位於充電支架背面）。
2. 將產品放在底座上，產品背面的充電接口對準充電支架上的充電接口。
3. 充電期間，產品LED顯示屏顯示當前電量，LED顯示屏上的德國寶標誌以呼吸燈顯示。
4. 充滿電5分鐘後，LED顯示屏熄滅。

注意：

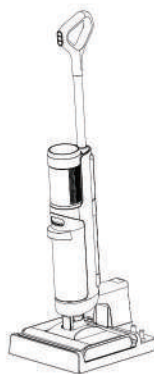
- 不需要充電時可將電源線收起。充電時，請將本產品直立，靠近牆角邊，以免絆倒。
- 建議購買本產品後每隔3個月，至少使用充電座對電池充電3個小時（可無需完全充滿）。
- 嚴禁為本產品長期充電，若電池已充滿電而仍在充電，必須立即停止，否則可能出現電池發熱、變形或極端熱效應等危險。

使用前注意事項

1. 使用前，請檢查本產品是否有電，若無，請及時充電，充滿電後再使用。
2. 本產品自帶直立開關，當機身完全直立時，本產品無法開機。請傾斜本產品使用，嚴禁將本產品傾斜超過145度，以免造成漏水。



3. 使用完本產品後，建議將其垂直放置於充電底座上。



使用說明

LED顯示屏



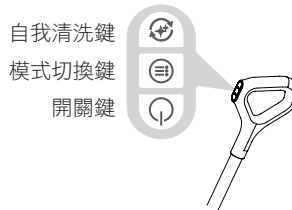
使用說明



使用步驟

1. 將產品從底座取出，傾斜機身後用腳輕壓滾刷上蓋，直至滾刷貼平地面。

注意：

- 本產品設有直立開關，當機身完全直立時，本產品無法開機，LED顯示屏熄滅。請按步驟1傾斜機身後再開機使用。
- 嚴禁將機身傾斜超過145度，以免造成漏水。



2. 按「開關鍵 」開機，LED顯示屏上的德國寶標誌、電量百分比顯示、電量指示燈、自動模式指示燈及狀態欄亮起。
3. 開機後預設以自動模式運行；此時可按「模式切換鍵 」循環選擇「自動模式」、「拖地模式」、「吸塵模式」或「消毒模式」，相應指原燈常亮，狀態欄按不同模式作不同顯示：

模式	狀態欄顯示
自動模式	狀態欄半亮
拖地模式	狀態欄全亮
吸塵模式	狀態欄不亮
消毒模式	狀態欄顯示電解水的製作進度，顯示屏倒數30秒後，產品預設以自動模式運行，用戶可自行轉換至其他運行模式。

4. 使用完畢後，按「開關鍵 」關機，將本產品回復直立狀態並放回底座。

注意：



- 當污水箱滿水時，污水箱滿水指示燈閃爍，產品發出語音提示並自動停止運作。
- 當淨水箱缺水時，淨水箱缺水指示燈閃爍，產品發出語音提示並繼續運作。
- 當電量少於或等於10%時，電量指示燈閃爍；當電量大於10%，電量指示燈常亮。
- 當滾刷卡住時，LED顯示屏顯示「LG」，產品發出語音提示並自動停止運作。

注意：

如需深層清潔，可於淨水箱內加入免過水無泡中性地板清潔液（清潔液和水的比例為1:99）。

使用說明

自動清潔模式

1. 將本產品放在底座上，按「自我清洗鍵 」使用自我清洗模式，相應指示燈常亮。
2. 滾刷將不停轉動進行清潔，完成後自動停止；產品自我清洗期間，再按一次「自我清洗鍵 」可退出自我清洗模式。
3. 自我清洗完成後，產品自動進入充電狀態，同時啟動滾刷烘乾功能。
4. 充電及滾刷烘乾完成後，自動進入待機狀態，LED顯示屏熄滅。

注意：

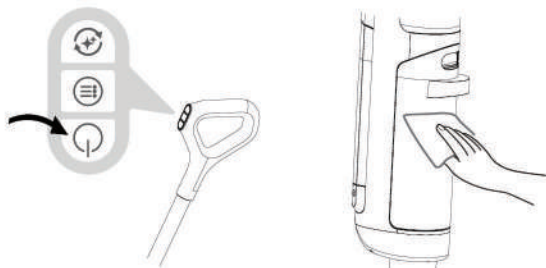
使用自我清洗模式時，電量必須不低於20%。

語音提示

1. 本產品設有語音提示功能，以提醒用家本產品的運行狀態。
2. 本產品出廠時預設開啟「語音提示」功能，如需關閉，按機身背面的「語音鍵」。
3. 如需重新開啟「語音提示」功能，再按一次「語音鍵」。

清潔及保養

清潔主機

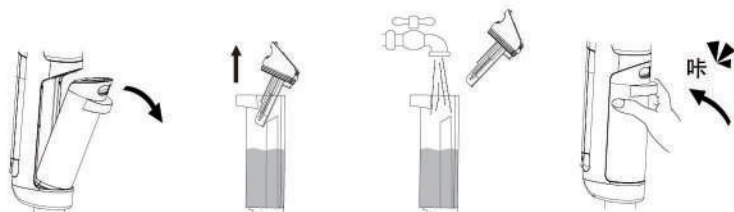


1. 清潔前，請先按「開關鍵」讓本產品停止工作，並將主機移離充電底座。
2. 用水或中性洗滌劑抹拭主機表面，抹拭前必須將布擰乾，嚴禁將水滲入本產品電器元件內部。

注意：

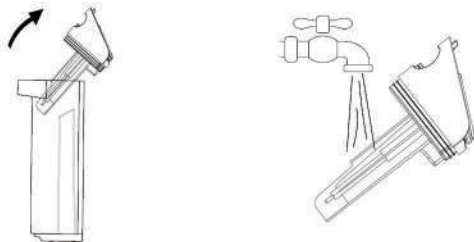
- 為不影響本產品使用性能，建議定期對部件進行維護。
- 清理完之後，建議將機身直立放置在底座中，注意不要放在陽光直射或者潮濕的地方。

清理污水箱



1. 當污水箱吸滿污水後，污水箱滿水指示燈閃爍，產品發出語音提示並自動停止運作。
2. 若發現污水箱內壁有頑固污垢，請直接用毛刷清洗。
3. 清理完成後，合上污水桶蓋並裝回至機身，聽到「咔」聲後即安裝到位。

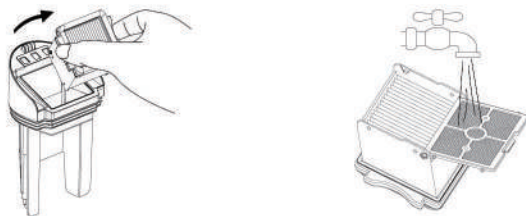
清理污水箱蓋



1. 若發現污水箱被堵塞，請及時清理。
2. 將污水箱蓋取下，然後用清水沖洗。
3. 清理完成後，裝回污水箱。

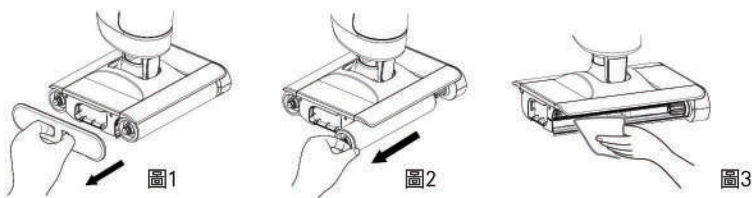
清潔及保養

清理過濾網



1. 建議每次使用完本產品後，都對過濾網進行清洗並晾乾，以保持乾淨整潔。
2. 將過濾網從污水箱上蓋取出。
3. 用清水洗淨並徹底晾乾後，裝回污水箱。

清理滾刷槽



1. 建議使用完本產品後，定期對滾刷及滾刷槽進行清潔，以保持乾淨整潔。
2. 把側蓋取下（圖1）。
3. 把前後滾刷拉出（圖2）。
4. 用水或中性洗滌劑抹拭滾刷槽，抹拭前必須將布擰乾，嚴禁讓水滲入本產品電器元件內部。

清理滾刷

1. 建議使用完本產品後，定期對滾刷進行清洗並晾乾，以保持乾淨整潔。
2. 取下滾刷，使用跟機附送的毛刷去除滾刷上纏繞的毛髮或碎屑等。
3. 用清水沖洗滾刷。
4. 清理完成後，可將滾刷安裝回本產品上，然後放進底座啟動自我清潔功能，把滾刷中的水分擠乾。
5. 完成自我清潔後，產品會啟動熱風風乾功能，把滾刷烘乾。

注意：

如發現地刷的吸嘴口有殘留污漬，請用濕抹布擦拭，嚴禁用水沖洗。

清潔及保養

拆卸電池

注意：

- 本產品所裝的電池含有對環境有害的材料，在廢棄本產品前，必須將電池從本產品中取出。
- 在取出電池時，本產品必須斷電。
- 廢棄電池必須安全妥當處理，嚴禁投入火中、水中或土壤中。
- 廢棄電池若漏液觸及皮膚或衣物，必須用清水沖洗，以免造成皮膚不適，並迅速送醫院處理。
- 電池必須由專業人員拆卸。
- 拆卸電池需要使用正確的工具，先將底蓋螺絲取出，然後打開產品底蓋，拔掉電池連接端子，在電池盒中取出電池。

1. 切斷外接電源，拆除產品外殼和支架。
2. 拔除電池上的電源連接，然後拆卸電池。
3. 將廢棄電池放置到指定的回收點，必須遵守所在地的環境保護法律與廢棄指南。

故障檢修

常見問題	可能原因	解決方法
本產品不運作	沒電或電量不足	為產品充滿電後再使用
	污水箱滿水後自動停止運作	清理污水箱後重新開機
	滾刷被毛髮等物體纏繞	清理滾刷
產品吸力弱、狀態欄藍綠交替閃爍	污水箱滿水	清理污水箱後重新開機
	滾刷、滾刷蓋、污水箱安裝不到位	重新正確安裝
	滾刷被毛髮等物體纏繞	清理滾刷
	過濾網濕掉	取出過濾網晾乾後再使用
	過濾網堵塞垃圾	清理過濾網的垃圾
	吸嘴口或管道堵塞垃圾	清理吸嘴口或管道內的障礙物再使用
摩打運轉時有異聲	吸嘴口被堵塞	清理吸嘴口內的障礙物
	污水箱滿水	清理污水箱後重新開機
地刷不出水	淨水箱缺水	淨水箱加水至水位線
	淨水箱未安裝好	將淨水箱重新正確安裝
出風口漏水	清洗過濾網或使用後未徹底晾乾	將過濾網晾乾後再使用
產品無法充電	充電器插頭未插好	檢查插頭是否連接好
	產品未完全插入充電口	檢查產品是否擺放正確
	充電器與充電座支架接觸不良	檢查充電器與充電座支架是否連接好
狀態欄閃爍	摩打異常	清理管道內堵塞物後重新開機
污水箱水滿指示燈閃爍	污水箱水滿或管道堵塞	倒掉污水箱內的污水或清理管道內堵塞物後重新開機
淨水箱缺水指示燈閃爍	淨水箱缺水	淨水箱加水至水位線
產品放電時電量突變	電池異常	請對產品做3次或以上完整充放電迴圈

⚠ 警告！

如無法順利排除故障，請與客戶服務及維修中心聯絡，嚴禁非專業人員對本機拆卸。

故障檢修

故障代碼	故障原因	解決方法
E1	滾刷摩擦不運作	重新開機，如問題持續，聯繫德國寶客戶服務及維修中心
E2	低溫保護，環境溫度低於0度，或電池故障	將本產品放到室內靜置30分鐘後再使用
	電池損壞	重新開機或充電至少1小時，如問題持續，聯繫德國寶客戶服務及維修中心
E3	風機異常	重新開機，如問題持續，聯繫德國寶客戶服務及維修中心
E6	滾刷卡住	滾刷被毛髮或異物纏繞無法轉動，取出滾刷清理及正確裝回機身後重新啟動
	滾刷未有正確安裝	檢測滾刷是否裝反，將滾刷濕水後再重新啟動
E8	自我清潔管道堵塞	如在使用自我清潔功能時出現故障，而吸塵或拖地時可正常操作，重新啟動自我清潔功能
	管道或HEPA濾網堵塞	清潔吸風管道，需檢查吸風口、管道及HEPA濾網是否有垃圾堵塞
IEE	充電器異常	使用非本產品充電器時發生故障；如確認使用原廠充電器，聯繫德國寶客戶服務及維修中心
	電池電壓過低	重新啟動本產品；如充電1小時後問題仍然持續，聯繫德國寶客戶服務及維修中心
EE	充電過流保護	將本產品從充電座取出靜置5分鐘後再充電，如問題持續，聯繫德國寶客戶服務及維修中心
EF	電池與主板通訊故障	重新開機，如問題持續，聯繫德國寶客戶服務及維修中心
EL	充電高溫保護	電池溫度達到約50°C時自動進入高溫保護，將本產品放到室內靜置30分鐘後再充電

技術規格

型號	WVC-222DC
電壓	21.6 V
功率	200 W
電池容量	4,000 mAh
產品尺寸	(H) 1110 (W) 278 (D) 227 mm
淨重	4.5 kg

- 產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。
- 中英文版本如有出入，一概以中文版為準。
- 本產品使用說明書以www.germanpool.com網上版為最新版本。

保用條款

此保用提供德國寶產品之機件在正常使用下壹年保用(自購買日起計算)。

Warranty Terms & Conditions

Under normal operations, the product will guarantee a 1-year warranty provided by German Pool (effective from the date of purchase).

* 貴戶須在購機十天內，以下列其中一種方式向本公司登記資料，保用手續方正式生效：

- 1) 填妥德國寶VIP手機應用程式保用登記表(掃描右方二維碼)
- 2) 填妥本公司網頁保用登記表
www.germanpool.com/warranty
- 3) 填妥保用卡郵寄至本公司。



* This warranty is not valid until customer registration information is received by our Service Centre within 10 days of purchase via one of the following means:

- 1) Visit our VIP App and register online:
(Scan the QR Code on the right)
- 2) Visit our website and register online:
www.germanpool.com/warranty
- 3) Complete the attached Warranty Card and mail it back to our Customer Service Centre.



另請填妥以下表格並與正本發票一併保存，以便維修時核對資料。用戶提供之所有資料必須正確無誤，否則免費保用將會無效。 Please fill out the form below. This information and the original purchase invoice will be required for any repairs. Warranty will be invalidated if information provided is found to be inaccurate.

型號 Model No. : WVC-222DC

機身號碼 Serial No. : _____ 發票號碼 Invoice No. : _____

購買商號 Purchased From : _____ 購買日期 Purchase Date : _____

1. 未能出示購買發票正本者，將不獲免費維修服務。
2. 用戶應依照說明書的指示操作。本保用並不包括：
 - 上門安裝、檢驗、維修或更換零件之人工以及一切運輸費用；
 - 因天然與人為意外造成的損壞(包括運輸及其他)；
 - 電源接合不當、不依說明書而錯誤或疏忽使用本機所引致之損壞。
3. 於下列情況下，用戶之保用資格將被取消：
 - 購買發票有任何非認可之刪改；
 - 產品被用作商業或工業用途；
 - 產品經非認可之技術人員改裝或加裝任何配件；
 - 機身編號被擅自塗改、破壞或刪除。
4. 總代理有權選擇維修或更換配件或其損壞部份。
5. 產品一經被轉讓，其保用即被視作無效。

1. Customer who fails to present original purchase invoice will not be eligible for free warranty service.
2. Customer should always follow the operating instructions. This warranty does not apply to:
 - labour costs for on-site installation, check-up, repair, replacement of parts and other transportation costs;
 - damages caused by accidents of any kind (including material transfer and others);
 - operating failures resulting from applying incorrect voltage, improper usage, and unauthorized installations or repairs.
3. This warranty is invalid if:
 - the purchase invoice is modified by an unauthorized party;
 - the product is used for any commercial or industrial purposes;
 - the product is repaired or modified by unauthorized personnel, or unauthorized parts are installed;
 - the serial number is modified, damaged or removed from the product.
4. German Pool will, at its discretion, repair or replace any defective part.
5. This warranty will be void if there is any transfer of ownership from the original purchaser.

客戶服務及維修中心

中國香港

九龍大業街59號

三湘九龍灣貨運中心地下B室

電話：+852 2773 2888

傳真：+852 2356 9798

電郵：repairs@germanpool.com

中國澳門

澳門青洲大馬路(青洲新路)

515號美居廣場第二期1樓A座

電話：+853 2875 2699

傳真：+853 2875 2661

Customer Service & Repair Centre

Hong Kong, China

Unit B, G/F, Sunshine Kowloon Bay

Cargo Centre, 59 Tai Yip Street,

Kowloon, Hong Kong

Tel : +852 2773 2888

Fax : +852 2356 9798

Email : repairs@germanpool.com

Macau, China

A, 1 Andar, Mei Kui Kuong Cheong Fase 2,

No.515 Avenida Do Conselheiro Borja

Macau

Tel : +853 2875 2699

Fax : +853 2875 2661

此保用只適用於香港及澳門

This warranty is valid only in Hong Kong and Macau

German Pool (Hong Kong) Limited

Hong Kong, China

Room 113, Newport Centre Phase II, 116 Ma Tau
Kok Road, Tokwanan, Kowloon, Hong Kong.
Tel: +852 2773 2888
Fax: +852 2765 8215

Mainland China

8th, Xinxiang Road, Wusha Industrial Park,
Daliang, Shunde, Foshan, Guangdong
Tel: +86 757 2219 6888
Fax: +86 757 2219 6809

Macau, China

A, 1 Andar, Mei Kui Kuong Cheong Fase 2,
No.515 Avenida Do Conselheiro Borja, Macau
Tel: +853 2875 2699
Fax: +853 2875 2661



香港 (S MARK)
安全認證



中國電器/家電行業
十大影響力品牌

CEO

CEO非凡品牌大賞



香港優質商標



香港工商業獎



2007
最具潛質
創星品牌企業獎



香港中小企業
最佳拍檔大獎



香港消費者推賞品牌



香港《Q獎》
優質服務證書



香港名牌十年成就獎
HONG KONG TOP BRAND TEN YEAR
ACHIEVEMENT AWARD

© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this manual is not allowed without prior authorization from German Pool, violators will be prosecuted.